Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正三年八月廿八日 第二千百八十七號 (金曜日)

Vol. 8 No. 2187 Friday August 28 1914

天氣豫報 午後五時迄

▲日出午十二時の氣壓計 六十五度 (1) 微風

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki

本紙定價爽
一枚 五仙
三ケ月 壹拾五仙
六ケ月 貳弗五仙
一ケ年 參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事

發行兼編輯人 山崎寧

全鎖明詳及實石類則書に修繕迅速嘱安價

米滿詳計店へ

▲本日電報▼

歐洲電報

◎佛境愈危し（倫敦）タイムス通信員は佛境の形勢を論じて曰く聯合軍がルシャトウよりシャムブレーに退却せるは防禦線をリユよりマウボイグに引上げたる事を示す此二要塞よりの退却は防衛上の用意に出でたるものなりシエルド及びルシャトウ附近のシャムブレー、サムブル間を固持するの必要はメジールスを固むるの必要ゐ由づ何となれば此地一度破れなば佛軍の國境防備全く崩れ一擧にして佛國を衝き得べければなり

◎英軍オステンド上陸（上同）タイムスに遂せるオステンド通信によれば英海軍はオステンド海上を制し英軍は終日上陸し多數の速射砲亦上陸げせられたりと

◎獨軍着々前進（上同）リユ通信ゐよれば獨軍の前衛はボンタアーク及びアルシンスゐ前進せりと廿五日朝獨軍はマーシンスの佛軍戰線を突擊し激戰せる後遂に兩地の本隊に引上げたり

◎澳艦擊沈（倫敦）伊太利ブリンディシ通信によれば英國驅逐艦は十分間の交戰にてカーフ沖ゐ於て澳國驅逐艦を擊沈したりと

◎露軍ポルシット占領（倫敦）在英京露國大使は露軍がヤエーニにスブルヒの北方六十哩を去る東方普魯西のポルシット市を占領し露國の郵便局建設せられ露國の切手通用せらるゝ旨の報を得たり

◎兩軍死傷無數（倫敦）クロニクルに達したるオステンド通信によればコートレーに來れる一獨兵は白耳義に於ける英軍の死傷一万と傳へ負傷せる一ズワーブ士官は巴里に於て過去三日間の獨軍の死傷六万に達すと語れり

◎ルーマニア王重患（羅馬）ルーマニア通信はルーマニア首都ブシャレスト通信はルーマニア王チャールス陛下は重患に陥られ近く讓位せらるべしと噂せらるゝ旨傳へたり

合衆國電報

歐洲戰局と日本

◎日澳匈兩國々交斷絶公報（華府大使館發、廿七日午後五時半領事館着）

八月廿七日在京澳國大使は旅券を請求し同日日澳匈國々交斷絶す

▲對澳宣戰なし（日澳匈兩國の國交は昨日帝國に宣戰を布告するに至らざるべし獨逸大使と同時に斷絶せり而して該請求は直京を退去し廿九日ミネソタ號により沙市に向け出發すべし）

駐剌澳匈國大使の旅券請求と同時に斷絶せり而して該請求は直ちに帝國政府の儀容する所となりたれば同大使は獨逸大使と同伴歸國すべ一澳國は極東に於て既ゐ膠洲灣に武裝解除せるカイゼリン、エリザベトの外戰艦を有せざるが爲め帝國政府は同國に宣戰を布告するに至らざるべし獨逸大使は昨日正午を以て東京を退去し廿九日ミネソタ號により沙市に向け出發すべし

▲膠洲灣封鎖成功（第二艦隊司令官中將加藤定吉氏は昨日膠洲灣の封鎖は完全に成功したりと公報したり又本日華府駐在帝國大使は日本艦隊が膠洲灣封鎖に成功したる旨公式ゐ合衆國政府に通告したり）

▲封鎖失敗否說（華府駐在日本官吏は昨日日本艦隊の青島攻擊が獨逸守備軍の爲に擊退せられ失敗に終りたりとの北京電報を明瞭に否認したり日本艦隊は海上より堅固なる封鎖を遂げ陸上要塞よりの砲擊に會する事なきに至れるならん其目的は獨逸守備軍を飢餓に陷らしむるにあり）

▲駐澳大使引上と駐支墺軍（澳太利駐剌帝國大使は獨逸に引上げを命せられたり支那駐屯の澳國兵は僅かに八十名なるが此等はカイザー、エリザベトより上陸せる三百六十五名と共に青島に集中し獨軍を助くるや否やは未定なり）

歐洲戰局彙報

▲全線佛軍優勢（佛蘭西軍部當局は昨夜下の如く公報せり昨日ポスジュに於ける佛軍は過去五日間絶へず攻擊的態度を取りしが獨軍の死傷夥しくナンシーの南東方三粁の地に二千五百ヴイリモント地方四粁の地に四千五百の屍体を發見せり）

▲ルー境の佛市陷る（ククゼムブルクの西方なる佛市ロンジウイは本月三日以來砲擊せられたりしが昨日遂ゐ陷落せり同市の要塞は既に古く守備兵亦僅に一大隊に過ぎざりしが過半は戰死を遂げたり）

▲獨軍マリンス占領（昨日アントワープ通信は白軍が二日間善戰の後遂にマリンス市を棄てたりと報じたり最初獨軍は二万を數へたりしが翌日に至り四万に增加し全力を擧げて壓迫したれば白軍は遂ゐアントワープに退却したり）

▲獨逸の苛歛（昨日獨逸は新占領地シャーレロア市に對し三十万弗の戰時醵金を課せり又ハイノー州の首府トウルオー市は一時間以内に四十万弗の出金を命せられ市長は之を支拂ふ迄拘禁せられたりと本日倫敦電報は報せり）

▲獨墺境の露軍前進（露軍はマジュリアン湖に於ける獨軍の第一防備線を破りて前進せり爲に、キエーニヒスベルヒに於ける非戰鬪員は總て退去を命せられ東方普魯西地方よりも多數伯林に避難したり波蘭土地方を占領したり獨軍は露軍の爲に一掃せられ東方ガリシアの墺軍亦グラタリタ河以西に退却し露軍は言語血統相同じきルセニア人の住地に侵入しつゝありと昨日露都通信は報せり）

▲維那の防禦準備（本日ゼ、ポストに達したる露都通信によれば墺太利にては首府維那附近のダニウブ河に沿ひたる地方に要塞擴張工事ゐ取掛れりと）

▲戰線二百五十哩（英國戰事通報局は昨夜發表して曰く地域約二百五十哩に渉る佛軍の交戰は英軍の陣地を多少變更するの必要に迫られたるも今や獨軍の前進に對し佛軍と共に堅固なる陣地を占め兩軍共に元氣横溢なり）

▲獨澳人歸國不許可（英國政府は獨澳國人婦人小兒の歸國を許可せざる事に決定したり今日迄政府は兩國の男子を抑留し女子小兒は特に米國大使の手を通じ特に歸國を許可し來りしが陸軍當局の交渉ゐより秘密漏洩の恐れあるより之を許可せざる事となれるなり）

▲負傷兵着英（大陸に於ける英國負傷兵約三十名はブーロンよりフオルクストーンに歸着し自働車にてショルンクリフ病院に送られたり）

▲獨艦とレーンボー（獨逸巡洋艦は曉香坡嶋の北西方にありと報せられオタワ海軍當局はレーンボーに對し追擊を命令したる旨昨日オタワ電報は報じたり）

▲遠征軍は一隊（歐大陸に出征すべき加奈陀遠征軍は英國軍隊と共に混成せられ或は之を分離する事なく一隊として歐洲戰線に立つものなるべしと傳へらる）

▲昨日は二万三千（各地よりヴアルカーテーアに召集中なりし遠征軍は二万三千に達し來週迄には三万五千に達すべし）

▲美軍出發（ピーシー最後の出征たる美府及晩香坡嶋よりの遠征軍五百乃至六百は本朝晩市着午後ヴアルカーテーアに向け出發すべし）

▲十万弗を献ず（シービーアールは戰時義金十万弗を決議したり）

▲食糧品寄贈（英國政府は屬領各地より續々食糧品の寄贈を受けつゝあるが其主なるものはオンタリオより麥粉二十五万袋バルバドースより砂糖十万弗プリンス、エドワード島よりオーツ十万ブッシル等なりとす）

▲赤十字組織（昨夜市役所に於て既ゐ會員の申込をなせる六十名は集會を開きサー、チャールス、タッパーを坐長に推し赤十字支部開設の議を決定したり）

◎第三艦隊增艦（東京發電）呉鎮守府艦隊附井出參謀長の談れる處なりとして傳ふる處ゐ依れば極東の風雲已に迫り我日本が極東戰ゐ參加し第二艦隊は青島封鎖を行ふ等戰機順ゐ動きつゝある際今後の形勢ゐより第三艦隊は恐らく增艦すべしと謂へり固より何時其命を發せらるゝや之を豫知すべからざるも增艦せらるべき艦隻は呉鎮守府の安藝、對馬、佐世保鎮守府の千代田、鵜鶴鎮守府の新高の四隻なるべきも果して然るや否やは發表の曉に見ざれば豫測の限りにあらず然れども當鎮守府常備艦隊は何時其命令を受くるも差支あらずと附言せりと）

◎出雲乘組兵兵上陸（既電の如く出雲乘組水兵は本日午前午後に分れて半舷上陸を許され美府市内觀覽を爲せり同地邦人有志は案内者を附し各所に休憩所を設けて歡待に盡せり同艦乘組高官若も一部上陸觀光を爲したりと）

◎砲兵工廠活動（曩きに東京砲兵工廠にては多數の職工を解傭し經費節減を行ひたるが過回の時局に鑑み更に五百名の職工を募集し目下繁忙を極め居れるが大阪砲兵工廠にても職工の增員を爲し或る製造部の如きは俄かに作業時間を延長し工作を急りに進めつゝありと報せらる）

◎陸海軍異動（聯て既報の如く本月九日陸海軍に異動ゐり陸軍ゐては第十師團長松川中將第十六師團長に重砲兵監山口勝中將第十師團長に轉補され少將蜷野富三郎立花小一郎淺川敏晴の三氏新に中將ゐ陞進し第十六師團長岡外史中將第十一師團長依田廣太郎中將及び少將秋野末吉千秋直之橋本良英三氏は待命仰付られ澁谷在明村田惇藤井茂太落合豐三郎小泉正保松本鼎の各中將豫備役に編入され其他異動あり海軍にては鎮海防備司令官山田猶之助中將鵜鶴鎮守府艦隊司令官ゐ山口九十郎中將鎮海防備隊司令官に佐世保水雷隊司令官大澤喜七郎少將第二艦隊司令官に補せられ其他海軍高官の異動發表されたり）

◎昨夜の領事送迎會（新舊領事送迎會は昨夜七時半より舊商業倶樂部に於て開かれ會する者約百五十有余名甚だ盛會を極めたり會場には日英國旗紅白の布を以て裝飾され參會者一同着席せし頃永尾司會者は起つて開會の辭を述べ次いで田代氏の送辭中村氏の迎辭あり山崎氏は記念品として堀領事ゐ金時計一個に目録を添へて贈呈する所あり續いで山崎氏の發聲にて一同堀領事の萬歲を三唱し終るや司會者の命にて三新開代表松倉、商業組合代表岡本其他鏑木吉江、松永、茂野、赤川、堀田の諸氏交々送迎辭を述べ其間盛んに盃は擧がり食箸は動きしが酒興耳に熱する頃山口書記生、堀領事、阿部領事の答辭あり一同歡を盡して散會を宣せしは午後十時過なりき）

◎諸届書の注意（領事館にては阿部領事着任と共に廿六日堀領事より事務の引次を了したるを以て此際在留民にして領事館に差出す諸届願書等ゐは堀領事の名宛を記さず晩香坡帝國領事阿部嘉八殿と正記すべき旨領事館より通達ありたり）

●加藤氏の誘說（沙都旭紙主筆加藤十四郎氏が次期國會議員選擧に故國敎界より打つて出づる事は既報したるが沙都にては同氏後援會設立せられ極力運動を援くべき準備成れるも尙晩市有志の後援にも俟たん考にて本社にも依頼狀を寄せたり加藤氏は來月上旬來市の上政見發表の演說を爲し併せて誘說する處あるべしと）

◎個人往來（沙都の大久保行川氏本朝來晩兩三日滯在の筈）

◎森山艦長談片（一）……出雲艦長室の歡話……

記者はエスクワイモルトに碇泊中の帝國巡洋艦出雲を訪ふべく昨日刺を通じて森山艦長に面會を請ふた、折柄甲板上で石炭積込の作業を暫らく見て居た、暫らくして艦長は應接して直に記者を艦長室に引見せられた、頗る開放的な溫和の君子人と受取られたが一見其内に嚴乎たる威嚴を備へて然かも豪膽な氣風が眉宇に表はれて居る、艦長は頗ぶる快活に高論縱談風發の有樣であつたが事多く秘密に亘るので敢に發表の自由を有せないが其内差支ないと思はれる二三を紹介しやう、

▲未曾有の航海（日本帝國が在留民保護の爲ゐ七千哩の波濤を隔てた地に未だ曾て軍艦を派遣した例はなかつたので實に出雲を以て嚆矢とする、尤も往年米有合併問題の起つた時に浪速艦が布哇に派遣された事は有るがそれは僅か三千哩許りの航程で今回の如く遠く墨西哥までも派遣されたといふ事は未曾有の事に屬するのである然かも彼の地の任務を終へて、更に新たに特別任務を帶びて加奈陀にまでも航海をしたといふ事は、實に予自身としても愉快に堪へないのである）

▲墨國に於ける任務（と語つて轉た感慨無量の樣子であつた、話は一轉して更に艦長は語を續けて、彼の地に於ける任務は勿論在留民保護の爲めであつて、日本の新聞などでは出雲は艦員無聊に苦しむで居たかの樣に傳へたが決して其樣な氣似は出來ぬ、同地に到着以來墨國沿岸を北より南に或は西に我在留民の所在地を常に航海して保護に任じ、又艦よりは數名の士官を上陸さして内地に東西南北殆んど到る處に派遣して在留民の保護と、一方叛軍の日本人に對する誤解を解く事に勉めたのである、此間乘組士官及兵士の炎暑と戰うた勞苦は非常なものであつたが、我在留民保護に接して歡喜する顏を見ると艦員上下共ゐ喜色が表はれて、其勞苦も忘れるといふ有樣であつた、

生徒募集
新學期開始
九月一日 午後八時
講師 英語 鍋木五郎君 同 ギブソン
商業 則武真吾君
簿記 安中平君
國民學校内
實業夜學校

歸化權下附願 手續き
義勇兵志願者には特に相談に應ず
バウエル街 三三四半 信夫三郎 電話シーモア二七六三

▲廣告▼
自、赤スプリング大々的に月曜日（廿四日）より買ひ入れます
ローヤル漁業會社
スタブストン
ガフリヨージキヤナリーオープ

大陸日報

歐洲列國關係

近年巴爾幹並だ多事なれども歐洲列國は相共に此に干繫することを避くるの色あり、往年土耳古と巴爾幹同盟國との間に戰爭を開くや列國は當事者の爲すが儘に爲さしめ置きて、其終末に於て外交上の處理を列國會議の手に收めたるに止まる、蓋し列國は巴爾幹の事件に干與して自ら紛糾を招くを以て損有りて益なきことを實驗し得たるが爲めなり。然るに此度は則ち巴爾幹の一小國たる塞爾維に於て起れる由來事なれども、其の對手が澳洪國なる爲めに、此に露澳關係を惹起し、延いて獨佛英白及日本をも動かすに至る、然れども其の事體は、則ち依然たる巴爾幹問題なり、澳洪國は塞爾維の宣を正す爲めに其師を興せり、澳塞兩國間の爭が如何に歸着するとも、其獨逸政府は一たび調停を務めたり、威力運動の結果は塞爾維事件といふ突發問題の爲に獄生し、列國威力を示すも實は例によりて外交上の手段として之を取りたるものゝ如く何れの國も未だ大戰鬪の準備を有するものにあらず、而して今乃ち突如として各國共に敵愾心を宣し、果して平和を圖るが爲めに努力するの意を示したりと雖も白耳義の中立地帶に關し遂に自ら其爭亂の中に投ずるに至れり、只此たびの

講談

河内山宗俊

第二十八回　本社員速記

伊織『イヤ其樣な譯ではございませんが飛んでもねえ事が出來まして旦那をお願ひ申さなければならんやうな事でございます　壹岐『アー何う云ふ事だ　伊織『實は私の伯父は出家でございます　壹岐『アー然う貴公の伯父は坊主か何所に座ッて居るのだ　伊織『越前の丸岡でございます　壹岐『ハ、ー有馬兵庫守殿の領分だな　伊織『左樣でございます　壹岐『何と云ふ寺院だ　伊織『二河山白道寺と申します　壹岐『夫りや中々大したものだ　伊織『どころか今度丸岡の有馬樣で御法事が勤まりまするが一万石でも大名の法事でございますから、淸らぬ服裝は出來ません、そこで一番立派なところの袈裟法衣が注文したいと實は金子を首ゑ掛けて此の江戸へ參りましたが私を呼ゑ遣しまして東橋の旅宿ゑ泊ッて居りまするがお前は昨けば上野宮の旗侍士をして居るとのこと何うか一つ法衣と袈裟の風が見たいから一つ頼んで今日だけ借りては呉れまいかと云ふのでございます、尤も先方で其の雛形を取りましたら直ふ御返濟に出來することでございますから何うか一つ旦那樣に借り申すことは出來ますまいか』云ふを壹岐はジロリト見ますれば何樣誰からか金子でも貰はんければ此奴が垢の付かぬ身に相應した衣類を身ふ纏ひ纏今菓子百匹でも求めて持ッて來ると云ふ事の出來る人間ぢやございません、人間と云ふ者は何所に何う云ふ緣故のあるものか知れないものだと思ひながら『壹岐』小林夫りや間違はなからうな　伊織『ヘイ、ナニ尊公決して其樣な事を嘯傷を申上げる譯はございません　壹岐『其樣なら貸して遣るから大切に致して呉れ』と茲に小林は袈裟と法衣を受取ッて禮を述べ直樣持ッて歸りました、茲にて河内山へ此の袈裟と法衣を渡しますると河内山は早速支度に取掛りました、怨龍人足怨龍脇の侍士、是れは最う彼是はございません直に其の翌日立派に打扮ちまして雲州嶋根郡松江の御城主十八万六千石松平出羽守御屋敷へ悠々として上野の使者華山僧と側込みました、思掛けなき學淨院の御使驚いて御使者の間へ通し申せとのこと、若侍士は直樣出迎を致しますると悠々と河内山は乘物より出でゝ木沓を穿き玄關に進み案内ゑ連れて使者の間へ通り座を占めて控へて居ります、時に松江の側役織田要人朝日千藏と云ふ兩名の者が出迎ひました

▲御手輕料理▲並にめし　バウエル街二五一　電話　柳川　シーモア三一二三

東郷ルーム　球突場　バウエル街二五二　電話シーモア一七三九オー　崎山伊太郎

晩市バウエル街三七九　雜貨部　江畑商店　同西第六街一六一　電話シーモア三八九五　食料品部　江畑商店　電話フェアモント二〇七三

旅館、下宿　アレキサンダー街四〇九　電話バイ八五七　薩摩屋　大塚千代人

◎食料品◎果物　並に和洋菓子類　晩香坡市メイン街二〇八　クインス、グロサリー　田川商店　電話シーモア二五五七

一七仙半　一十仙　食十五仙　めし　調進　他に南京そば　御手輕料理　○万　電話シーモア四三九八

◎玉　塲　シガースタンド　バウエル街一七二　颯田玉塲

旅館開業　今般左記の場所に旅館開業仕り尚御盛みに依り御賄も安價に可仕候間何卒御愛顧の程奉希上候　晩市バウエル街三五五　關根旅館　電話シーモア五五八四

めし、鯖すし　とろゝ、どんこち　千鳥　電話二六九九

男女洋服調進　バウエル街三〇七　青木洋服店　晩市メイン街二二八　電話シーモア八七三一

寫眞　有門寫眞館　ステブストン市ステーション隣り　同支店

なんでもある店　晩市バウエル街二一七一　梶木彌太郎店　電話ハイランド一四六一

職業周旋　通辯代書　晩香坡市ゴーア街一二八　晩香坡　日本桂庵　電話シーモア二一〇一

和洋雜貨食料品　エキスプレス　晩香坡市バウエル街四五三　郵函二六四　電話バイ四九九　堀善商店

石炭販賣　バウエル街三〇〇　電話シーモア二三五八　鹽田運送業

通辯飜譯事務　米國移民官通辯　バウエル街二三五　松本旅館二號室　米國文學士　駿田一三三　自宅　電話シーモア八七三七　電話ハイランド一二六四

大工職　家屋建築請負　圖面、設計其他建築に關し市役所の手續等も可致候　バウエル街三五〇　竹中、松田　電話シーモア三八二七

太平生命保險代理　日本郵船切符取次　主管　阿部松之進　バウエル街三九一　電話（シ七二二一）郵函（一三五六）

ステブストン代理人　吉田慎也　電話（八）郵函（一八〇）

手輕料理　並にめし　メイン街二六二半　ひさご　電話（シーモア三九九八）

和洋雜貨日本食料品　並にエッキスプレス　メーン街一一八半　辻商店　電話シーモア四七一四アール

和洋食料品　右の品々大勉强販賣可仕候間何卒御用命の程偏に奉希上候　晩市西第二街一六一八　稻田商店　ペービュー二四六三

御手輕料理　並めし　すし　バウエル街二三五　○福　（電話五三九七）

御てがる料理　並にめし　うどん　そば　バウエル街三二八　電話シーモア一三四六　新山吹

石碑、圍ひ石　等の据附に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候　晩市メイン街第十六街の角　バターソン、エンド　チャンドラー　（電話フェアモント八一〇）　Patterson & Chandler　支店第四十街とフレザー街角

理髮店　取扱ひ叮嚀　貸ルーム　室内清潔　晩香坡三シ八七三一　電話　バウエル街九〇一　中川床

理髮床　西洋風呂　清潔丁寧は弊床の特色　バウエル街三六〇　熱海床

英語夜學校（月、火、木、金）　自午后八時至九時半　日本人メリヂスト教會　日本人教師〜駿田二三、尾家朋三　白人教師〜大野耕太、ストレンデル、其他數名

▲和洋食料品一切　▲陶器類　スキーナ河ボートエシングトン　郵函三一　岸本商店

手輕料理　並にうどん　メイン街一一六　梅香　電話シーモア四三六二ワン

宿屋　室内清潔　和洋雜貨食料品　晩香坡市東カドバ街一五一　紀の國屋　（電話六八三）

▲金銀細工▲　婦人用飾品　晩香坡市メイン街二〇二　松林時計店　電話シーモア六五二三

時計修繕　貴金屬寶石類

新築家屋

シーピー鐵道働き

▲ギャング　▲セクション　▲シロップ　▲ポーター

大募集

▲仕事はらくです▲　▲年中仕事があります▲　▲ペーはたしかです▲　▲かねが殘ります▲

日加用達株式會社　晩市バウエル街三六二番　電話シーモア八三九

電話八九九一

ミ鑵製造　ギヤソリンタンク　リキ細工　バウエル街四二一（おらく）　秋山太郎　電話ハイランド一〇一八

漁船、ガスリン船　其他一切の小舟製造　ステブストン郵函二〇電話七　中出村田造船所　Nakade & Murata Boat Builder P.O. Box 20 Steveston B.C.

●アイスクリーム　●くだもの　●菓子煙草　バウエル街三五六　大池フルーツ店

氷　晩市バウエル街二七〇郵便支局横　いさみ　電話シーモア一五三八

●玉突塲　●豆腐製造　●果物煙草類一切　新西院市コロムビア街八六五　廣瀨兄弟會商　電話六二七　郵函四三一

▲和洋食料品雜貨　ニューウエストミンスター市　三國商會　電話三三八七　郵函

なんでもある店　最廉價販賣　新西院市コロムビア街　成記シンキー

ローズバンク牛乳屋　新鮮牛乳、クリーム及バター　晩市アレキサンダー街四二三　篠末松

蓄音器　レコード販賣　晩市バウエル街二三〇　日本レコード商會　代理部主任　加藤萬三郎

▼土地家屋賣買▼登記公證　▼地稅代納▼約定書作製　▼商事受托販賣　美市バンドラ街六二七　中野事務所　（電話四四六六）

美領加奈陀ヴヰクトリア市ガバーメント街一五〇一　バンドラ街角　電話一六二八　日本美術雜貨　永野商會　ガバーメント街　コムランド角街六〇七　食料品販賣　永野商店　店主　永野萬藏

○大阪商船株式會社　漁船切符取次販賣　（郵函五九二）

御旅館　ビクトリア市チャタム街六三六　石田元藏　電話一二三二　郵函一〇六九　636 Chatham St., Victoria, B.C.

東郷洋食店　ルーム貸　月極五弗　室内清潔　取扱丁寧　新西院市コロンビア街八六三　增田淺次郎　電話六二七　郵函四三一

和洋
食料品
バウエル街二一四
下村商會
電話シーモア三三九三

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵函二三七五

氷
しるこ
あづき
宇治
外御好により調進
いなりずし
さらく
バウエル街四二一(霜林寮隣)
電話 ハイランド一〇一八

電話にてお呼び下さいすぐ參上致します
鍼灸按摩マッサジ専門 **松居雅次郎**
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話シーモア二七三三

和洋食料品一切其の他雜貨類
晩香坂市バウエル街四五七
電話ハイランド三三六
郵函三三五
大屋商店

和洋雜貨
食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街二五四
蛭崎兄弟商會
(電話シーモア二四一三)

英語教授
晩市東カドバ街五六二
(ロヤクソン街及カドバ角)
日本學公會英語學校
ミス ポーター
本校は暑中休暇なし

御手輕料理
しゃぶしゃぶ
晩香坂市バウエル街三五〇
(元村上青物店跡)
くつわ
電話シーモア 三八二七

仕出し
其他

等内外
御旅館相模屋
流車流船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主 **青木米吉**
電話三二五 郵函三三二

營業品目
○鏈茶 ○海產物
○乾物 ○米穀 ○文房具
○雜穀 ○漬物 ○賣藥
○生物 ○味噌 ○化粧品
○醬油 ○菓子 ○小間物
○書籍 ○雜誌 ○大工道具
○玩具 ○荒物 ○陶器
○絹布 ○綿布 ○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

南京料理
並にそば
其他 **仕出し**
バウエル街二六六
東京酒樓
電話シーモア三三六五

書籍類及雜誌一切
並に御子供樂用の玩具類一切
ヘスティング街三二五
タムソン **書籍店**
The Thomson Stationery Co.

質良
特別安價
メイン街二一八
新井洋服店

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

○繃人子供 **衣服**
○同附屬品
○ボンネット
○され地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

水パイプ、流し取付け又は**設計等**すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティングス街二三九
ダブリユー **ブラウン**
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City

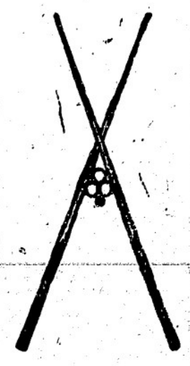
日出旅館
流車、流船、切符取扱
土地賣買 勞働口周旋
プリンスルパート
第三アベニュー一六七
(郵函一六)
HK YAMANAKA
167 3RD Ave E
Prince Rupert, B. C.

今川商店
藥品 食料品 内外 戸物 瀬戸
バンクーバー 今川 主
電話バイ二七五
松金 五四五 街ルニウ

ドライグッズ
專門
バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話二四二
イー、**リプセット**

地所賣買、代書、保險業、諸請負、登記
公證手續
ダンレビー街一三九
北川事務所
139 Dunlevy Ave
(電話シー五三八三)



バウエル街二四三
高橋玉塲
高橋千太郎

ライセンス第廿四號
新鮮こるク
東カドバ街三八一(日加銀行裏)
スター牛乳舍
配達人 國久

和洋**雜貨食料品**一切小賣
右精々勉强販賣可仕候間多少に拘はらず御買求め被下度願上候
晩市西第二街一六四二
電話ベービ ユニ二二一
小西商店

かまぼこ
糸こんにやく製造販賣
大勉强にて御用命に應ずべく候
ダンレビー街一三五
板熊

御飯うば並**餅賃搗**
祝もち
バウエル街四五一
江州屋
電話ハイランド一五〇九

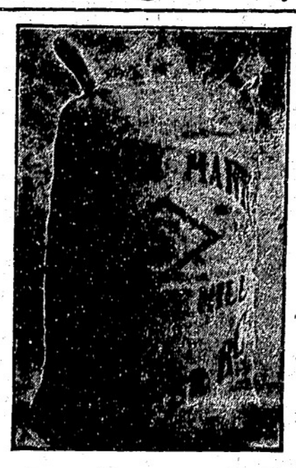
旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋流船流車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
電話シーモア 一三九六

男女
洋服裁縫
バウエル街四一七
(電話三五七)
芦川助次郎

和洋**雜貨食料品**一切
バウエル街五六六番地式
金物類一切 **陶器類**一切
神戸屋商會
横田權二郎
日夏嘉兵衛
電話 ハイ三三七郵函一〇二三

南京料理
うどん そば
御手輕 **御料理**
バウエル街三三三
山科亭
電話 二七七九

◎中國上米卸小賣、賃搗き仕候



アレキサンダー街四七四
酒井精米所

雜貨食料品
バウエル街四七三
酒井商店
ハイランド **四五二**

貸ルーム
バウエル街四七三
酒井旅館
利主 酒井鶴之助

和洋雜貨食料品
並に精米業
精々勉强仕候何卒御用命被下度候
晩市西第六街七五八
善作商店
電話フェアモント五二

レキス商會代理人
折戸康次
晩市西ペンダー街二一〇八
南側二階
電話シーモア五五三
K. ORIDO
1108 Pender St. W.
VANCOUER, B.C.

ドレス婦人服裁縫
折戸しげ

シーピー流船
ビーシー州沿岸
○ビクトリア行
午前十時半、午後二時
同十一時四十五分 毎日
○シヤートル行
午前十時半午後十一時毎日
ユニオンベー バウエルリバー
毎土曜日午後十一時四十五分
○ナ、イモ、コモクス、ユニオンベイ行
午前十時(水) 午前八時(金)
○ブリンスルパート、アラスカ行
毎土曜日午後十一時
○ブリンスルパート
グランビーベイ行
午後十一時(毎水曜)
○ナ、イモ行
午前十時 午後六時半毎日
○ガルフ、アイランド方面
午前五時(毎火金曜日)
運賃其他御質疑は左記へ御問合せ被下度候
西ヘスティングス街四三四
シヤー旅客 代理店
ゼーモーオー

美術刺繍雜貨
東京星製藥株式會社
藥 特 約 店
晩市バウエル街四六九 電話バイ一五三
中村商店

貴金屬寶石類時計附屬品一切
時計修繕並に蓄音機修繕
ステプストン
郵函五二〇
中村商店

和洋雜貨
化粧品并に
諸賣藥
バウエル街三四五
晩市バウエル街三六四
電話シーモア 三三八
土田商店

內外
食料品
清水商店
電話シーモア三五六六

南京御料理
並 **そば**
ペンダー街とカロル街角
北京樓
電話シーモア四三六七

Code Western Union
Cables Kinyu Sha,
PHONE. 2721 270 Powell
NIPPON KINYU SHA

銀行事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取
主任
エー、マキボーイ
エー、ブイ、ガーデナー
營業時間
午前九時より午後五時まで
土曜日午前九時より午後二時迄
午後六時半より同九時迄

雜貨商
バウエル街三三三
永松商會
電話シ三三六四

●金員貸與
●代辯事務
●歸化証下附請願
●對白人交渉事件
例へば鐵道若くはソーミル
就働中負傷したる場合其の原因に依り
數千弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の
依賴ゑ應ず
電話三八八六
永尾事務所
バウエル街二四二

日本製 漁網 漁具
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坂市東カドバ街一五
直輸出入 **商是永壽吉**
電話シ二六四八(自宅ア美三)(郵函一〇二五)

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坂市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

内務省免許産婆
助産の御依頼お應じ申候
バウエル街三（二階二號室）
大澤もとゑ
晩市バウエル街二三一
電話シーモア七三〇五エル

佐伯事務所
地所　貿易
電話シーモア二四二　郵函九三四
P.O. Box 334 Vancouver, B.C.

鮮魚並に青物
バウエル街二五三
A. B. FISH CO.

元の　**西村捨彌**
宴會用者は御便利を計り御用迄可仕候
肴屋吉川
電話シーモア五四四一

バウエル街三九六
日加銀行
三號室
野尻醫院
電話シーモア三六一八

診察時間
午前九時　至午後九時
河瀬歯科醫院
晩市バウエル街三二六
ライオンホテル一二號室
（電話シーモア八一三〇）

ドクトル　**内外科**　耳鼻咽喉科
田中榮之丞
晩市バウエル街三六六活動寫眞館三階（電話シーモア六三三四）

内科　小兒科
アレキサンダー街三二〇
長崎醫學專門醫學校、醫學士
守儀一郎
電話シーモア七六七三

歯科
サンフランシスコ大學歯科醫學博士
谷内兼松
バウエル街二五二、六號室
電話シーモア一七三九オー

バウエル街三九一
加奈太新報社
二階廿九番室
醫　石原明之助
電話シーモア七一三

古物新物雜貨
バウエル街一七〇番
田商店
室内清次、室代低廉
ハイランド五八
リ、ー旅館

内務省免許産婆
一般助産の術に應ず
晩市バウエル街二一〇下村二階
田邊よし子

内科　小兒科
晩市バウエル街四三九内田旅館
醫學士　**高橋康百**
電話ハイランド六五五
毎日曜日スタンストン梶原宅氏へ出張す

内務省免許産婆
助産の御依頼お應じ申候
バウエル街三（二階二號室）
大澤もとゑ
晩市バウエル街二三一
電話シーモア七三〇五エル

佐伯事務所
地所　貿易
電話シーモア二四二　郵函九三四
P.O. Box 334 Vancouver, B.C.

鮮魚並に青物
バウエル街二五三
A. B. FISH CO.

元の　西村捨彌
宴會用者は御便利を計り御用迄可仕候
肴屋吉川
電話シーモア五四四一

バウエル街三九六
日加銀行
三號室
野尻醫院
電話シーモア三六一八

診察時間
午前九時　至午後九時
河瀬歯科醫院
晩市バウエル街三二六
ライオンホテル一二號室
（電話シーモア八一三〇）

ドクトル　内外科　耳鼻咽喉科
田中榮之丞
晩市バウエル街三六六活動寫眞館三階（電話シーモア六三三四）

内科　小兒科
アレキサンダー街三二〇
長崎醫學專門醫學校、醫學士
守儀一郎
電話シーモア七六七三

歯科
サンフランシスコ大學歯科醫學博士
谷内兼松
バウエル街二五二、六號室
電話シーモア一七三九オー

バウエル街三九一
加奈太新報社
二階廿九番室
醫　石原明之助
電話シーモア七一三

古物新物雜貨
バウエル街一七〇番
田商店
室内清次、室代低廉
ハイランド五八
リ、ー旅館

内務省免許産婆
一般助産の術に應ず
晩市バウエル街二一〇下村二階
田邊よし子

内科　小兒科
晩市バウエル街四三九内田旅館
醫學士　高橋康百
電話ハイランド六五五
毎日曜日スタンストン梶原宅氏へ出張す

パトリシヤ號　毎日曜午前十時　后六時半
ユニオン、コモックス行
毎木　前篠士　**ユニオン、コモックス行**　**中島正二**　電話シーモア三二八三

毎日　午前十時半　午后二時　午后十一時四十五分　（同港經由シヤトル行）

毎日　午前七時、八時十五分　午后三時、八時半

米國歯科醫學士　**中島正二**　●電話シーモア三二八三●

五色湯
廿八日後　四・十八後　九・四八
五・四十前　一・十
二・三十　十・二七

◎膠洲灣の現勢（下）

獨逸の膠洲灣經營は專ら文治商工政策なり軍備は殆んど云ふに足らず其海岸防備の如き未だ永久建設物の見るべきものなく現時唯約三千の守備兵を駐屯せしむ世上五千の兵ありと傳ふるも其實數は恐らく三千ならんと云ふ此地の守兵は海歩兵と稱し半は海軍式に半は陸軍式を訓練したるものにして日本には類例なき一種の海岸防護兵なり、今や遙かに本國と隔絶し後方濟南府には支那直隷の惰兵來り扼し居ると云へば今は獨兵は疑もなく背水の陣地を立てり若し萬一我國にして自由行動を取るに至らば世界文明の中心を以て自負する獨逸帝國の名譽の爲に彼等は一人殘らず戰死の覺悟を以て戰ふならん人間死を決したる場合例ひ一つの要塞なしとするも相當の手答へあるを覺悟せざるべからず況んや獨逸三千の海歩兵が悉つて防禦建設に着手せば二週間にして半永久の堡壘を築增し得べし獨逸の宣戰布告後既に三週有餘日膠洲灣も爾來恐らく相當の防備を加へたるならん元來膠洲灣は軍事上極めて要害の地なり之れに十分の防備ありたらんには一朝一夕に陷落し得べき所ならず而も獨逸が專ら文明商工に力を注ぎ武備計畫を實行せざりしは國際勢力の競合地たる支那沿岸に於て眞逆か逆回の如き危難發生すべしとは豫期せざりしと一方本國に於て非戰主義たる社會黨の勢力に牽制されたるものなるべし何れにしても今日より之を思へば獨逸としては不覺の至りなりし也我國が愈々自由行動を取るに當り果して如何なる方略に出づべきやは局外者の云爲すべき限りにあらず素人間に傳へらるゝ如んば北部背面の威海衛に上陸して敵を背後より衝くべしと言ふも并は恐らく困難の業ならん蓋し該方面は交通險悪にして砲車輜重の進軍に不便多し故に寧ろ港口外の南北兩側より上陸する方上策なるべしとは專門家の語る所也但し這は攻勢を取り得る敵艦なき場合なる事言を待たず膠洲灣の租借地及獨逸軍が演習地として許され居る地域は五十キロ米突なる戰時國際法稅の上より言へば日本軍の上陸地點は以上五十キロ米突の區域内ならざるべらず而も自然の天險と彼等の防備と及其背水の陣にある彼等の精神とは勇敢旦つ猛烈なる抵抗を我に試むるならん防備不完全の故を以て朝飯前の仕事と言ふ譯けゐは行かざるべし若し夫れ日本今日の立場よりせんか今や韓國鎭海灣に有力なる海軍根據地あり旅順は勿論佐世保軍港さへ其効薄らぎたりとふをや

◎小說的不思議な塞爾維（下）

▲二名の牧師が建てた國
▲寶春の妖婦王妃となる

塞爾維は建國新しい統主また其治を爲すを知らず獨立國として巴爾幹に一角を占めてゐるが如上の如き國柄として

△尊王の念に乏し

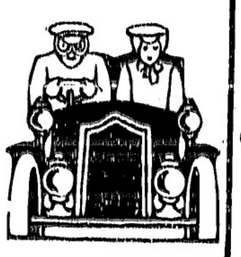
●●●

貸ルーム
夫婦者に適當なるルーム
晩市バウエル街二一六七
前川三之助
電話ハイランド一五二〇

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジヨン綱及び綱
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウンター街一四四
代理人
ダウン エス テイト
電話シーモア五五五

製造元
ケロフチード
ドエン スチユアート

葬儀一切
弊社は取扱親切丁寧に且廉價にて御用便仕るべく候
御客様方の御便利を計り防火庫の設備有之候間無料御使用出來申候
業務は日夜の別なく取扱ひ申候
センダエンドハナ葬儀社
ビヨージア街一〇四九
(電話シーモア二四二五)
Center and Hanna Ltd.
1049 Georgia St.

貸自動車

アレキサンダー街三六四
白石、楯岡
電話シーモア二二七四

スタージヨン
マグロ
其他 魚類一切
青物類
かまぼこ
石かまぼこは弊店獨得の技倆と精選せる材料により製造販賣仕候間何卒多少に不關御用命の程願上候
バウエル街二六二
田中六彌
電話五六六二

大阪商船滊船ビクトリア出帆廣告
九月一日午後
九月十五日午後
九月廿九日午後
晩市是永商會
同安野商會
同日加用運會社
同岡部松之進
ビクトリア永野商會
晩市にて切符御買求めの方にはビクトリヤ迄の滊船切符無賃差上可申尚左記各店にて弊社切符取次致居候間委細御問合被下度候
晩市 同 同 同
かなた丸
たこま丸
はるま丸

●蹄鐵●鍛冶
●馬車自轉車修繕
晩市ゴーア街ビハリス街の角
日本蹄鐵工場
主 鹿子木七郎

開業廣告
ビクトリア市
ノース、パーク街八一七
婦人服專門
鈴木洋服店
(大澤旅館裏通り)
電話四一三一

金物類 ストーブ
ペント 臺所道具
グラス キャムプ用品
金網戸
夏季用オイルストーブ
尚金網戸は電話にて御用命次第直ちに取付け可申候

晩市バウエル街二三〇
關根金物店
(電話シーモア八七四六)

ミカド劇活動寫眞
市内西ヘスティングス街三六のリガル活動寫眞館にて今週木金土の三日三夜映畫日本人の男女優に依て演ぜられたる見事な映畫です此他來週も亦日本人の映畫を御覽に供します
入場料 バルコニー 五仙
階下 十仙

加奈陀日本人會收支報告
自千九百十四年七月一日
至同 年七月三十一日
收入の部
金二十四弗
金二十七弗七十五仙 維持金
金三百九十一弗八十六仙 雜收入
計金四百三弗六十一仙
支出の部
金十四弗 電報費
金十九弗三十五仙 電話費
金七弗五十五仙 廣告料
金十一弗 房賃
金七弗七十五仙 給料
金百五十弗 文書費
金二十八弗 家賃
金五十弗 旅費
金八十一弗十八仙
金六十仙 ペヂエント祭雜費
金十六弗 雜費
計金三百八十五弗四十三仙
差引殘金十八弗十八仙
內譯 東北鹿兒島義捐金
金十弗六十三仙 當座預金
金七弗五十五仙 貯蓄預金
右之通りに候也
會計 小玉源一

時計は米國製のウオールサムに優る品はございません
の正確と機械の堅牢なる事に於て夙に江湖諸君の賞讃を博しつゝ米國製ウオールサムに限る
永久に安全なる時計を得んと欲する諸君は時間
晩香坡市メイン街二二〇
電話八九四八 米滿時計店

和洋雜貨
並に御婦人用切地一切
內外食料品
江州澤庵
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話 三七二一

移轉
弊所儀業務擴張の爲左記へ移轉致し可申候間何卒御引立を乞て貴需に應じ候
電話シーモア三〇四九
ウオーター街二二(四階)
大正印刷所

南京料理
並にそば
バーテーは特別の御相談に應じ申可候
電話にて御注文被下候へば直に御届け申上候
晩市バウエル街三二九
錦新樓
電話シーモア一八九八

洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二二
事務所 工場 ランスダウン街二六〇 ランスダウン二二

日本行ビクトリア出帆廣告
丹波丸 九月八日午後
安藝丸 九月二十二日午後
佐渡丸 十月六日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符差上候
上記の滊船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日本郵船會社
バンクーバー ヴイクトリア
同社代理店
日本人部一手取次
晩香坡宿屋組合
電話シーモア二三二〇
大北鐵道會社
バウエル街二〇五

果物商
アイスクリーム
及び氷 水
晩市バウエル街三七七
大久保商店
主任 大久保房之助
電話シーモア三四七一

肖像專門
西ヘスティングス街三〇三
岡村寫眞
電話シーモア一四八〇

謹告
當年は一般不景氣の處新に戰爭起り候結果少からぬ打擊を蒙り候のみならず問屋よりの仕入品の內現金にあらざれば取引出來ざるもの漸次相生じ且つ日本より仕入の物品に對しては保險率及運賃の騰貴を來たし其上荷爲替の取組不可能と相成候ため無止現金取引を開始せざるを得ざる場合と相成一層金融の逼迫を來たし候ため今回當組合臨時總會に於て止むを得ず左記の通り決議仕候
一從來の掛賣金は此際一應精算仕拂を請求する事
一今後の取引は總て現金とし掛賣金は絕對に御斷り申上る事
右は前述の事情の爲め當組合員が少からざる打擊を蒙り居候場合萬止むを得ず決定仕り候次第に有之候間何卒情狀御洞察の上致協力して品價の吟味及び價格の低廉に向て大勉强仕る覺悟に御座候
大正三年八月
晩香坡商業組合

飲客の聲

コーヤッテ會心の友と對座して愛の酌で飲むのには、日本酒でなくては駄目だ、然し暑い今日此の頃冷へたビーヤを一盃ぐッとヒッ掛ける味と、疲れた時ゐキユット飲む洋酒のグラス、亦格別の趣味があるよ、
處で日本酒は何としても菊正宗が一等だ、芳と味は云う迄も無く、醉ひ心地がよくつて、二日醉をしないのが妙だ、其れにビーヤでも洋酒でも日進合資會社のものは皆其れ々々に特色があつて値も安いよ吾黨の士には全く日進合資會社萬歲だネ
日進合資會社

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

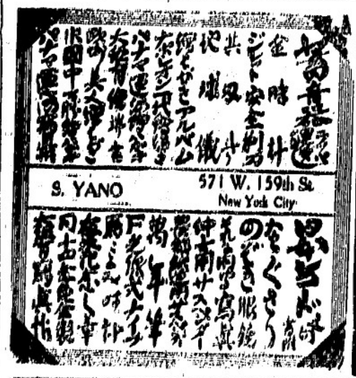
●壽し ●めし
●天ぷら
●御手輕料理
晩香坡バウエル街二三五
五色湯向側
電話シーニ九三一 旭家

土地賣買、登記手續、金錢貸借、商品仲買、公證手續、委托販賣、通辯、代書、
商事取引仲立業
臼井事務所
晩市バウエル街二一六七
電話ハイランド一五二〇

いなりすし並に御めし
バウエル街二四六
電話シーニ三四五五 林家

晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア一二〇二

讓受廣告
岡本氏經營のスタンレーバスを今回小生讓り受け從來よりも一層勉强仕候間御引立の程願希上候
バウエル街二四五
川崎武三郎



太平洋瓶詰會社
日本酒
でんわシーモア三三八
でんわシーモア七八三
日本人部主任
土田嘉次郎

勞働と土地
勞働は神聖なり、富と幸福と快樂と滿足とは即ち之より生ず
土地は萬富の母なり、商人も農夫も漁者も工業家も自分の土地に於て營業せざれば常に失敗す
當人は信ず 譬へば土地は僅かに一ロットにせよ、家屋は僅かに九尺二間にせよ、彼若し己れの土地に己れの家を有し勞働の神聖を叫び得る人なりせば彼れは天下の賢者なり、花々しき大商人も彼れの前には正に低頭すべし
カナダの成功者 健康なる人、勞働を離れざる人、土地を所有する人此の三億兼有の人の外得べからず
◎土地と勞働を求むる人は來れ! ◎人事諸般の相談役となる!
加奈陀晩香坡市バウエル街三六六
(電話シーモア九一四三)
山田事務所
主任 山田昌則

燒ふに並に生ふ 製造卸賣
干うどんうばうりうめ 卸賣
晩香坡市ダウリン街一七四 電話プロヤセント一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

●日本行乘客船出帆廣告
ブリユーフアネル滊船會社
チユーサー號 九月卅日出帆
●本船は二万噸の大滊船にして船室清潔
晩香坡市東カドバ街十五番地
切符一手販賣 是永商店
P. O. Box 1015 15 Cordova St., E.
Vancouver, B. C.

日本酒の大王
忠勇は世界一
廣告の爲め價格は最も低廉
櫻正、白鶴、レニヤビーヤ其他洋酒類一切
一手販賣 晩市グランビー街一三二 東合資會社酒店
電話シーモア六六三三